

DYMO



cs Uživatelský manuál

hu Használati útmutató

pl Instrukcja użytkownika

sk Užívateľ'ský manuál

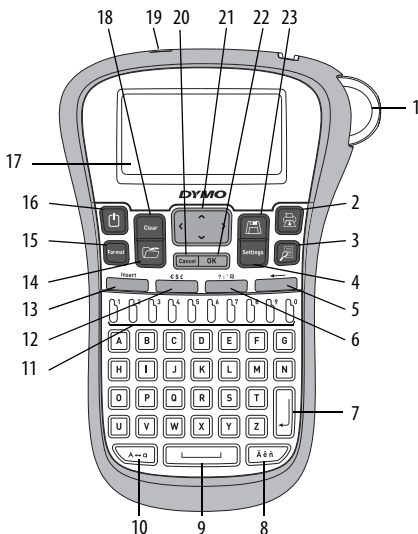
LabelManager[®]

260P

Spis treści

Drukarka etykiet — informacje	61
Rejestracja produktu	61
Rozpoczęcie pracy	61
Podłączanie zasilacza	61
Wkładanie akumulatora	62
Ładowanie akumulatora	62
Wkładanie kasetki z etykietami	63
Używanie drukarki po raz pierwszy	64
Funkcje drukarki etykiet	65
Zasilanie	65
Wyświetlacz LCD	66
Format	67
Wstaw	67
Ustawienia	67
Tryb wielkich liter	67
Klawisz Backspace	67
Przezroczyste	67
Klawisze kursora	68
Klawisz Cancel	68
Formatowanie etykiety	69
Rodzaj kroju czcionki	70
Rozmiar czcionki	70
Style kroju czcionki	71
Dodawanie stylów obramowania i podkreślenia	71
Stosowanie odbicia lustrzanego	72

Wyrównywanie tekstu	72
Tworzenie etykiet o stałej długości	73
Tworzenie etykiet dwuwierszowych	74
Stosowanie clipartów, symboli i znaków specjalnych	75
Dodawanie clipartów	75
Wprowadzanie symboli	76
Używanie klawiszy symboli	76
Wprowadzanie znaków międzynarodowych	77
Opcje drukowania	78
Podgląd etykiety	78
Drukowanie wielu etykiet	78
Używanie pamięci drukarki etykiet	78
Zapisywanie etykiety	79
Otwieranie zapisanych etykiet	79
Wstawianie zapisanego tekstu	79
Konserwacja drukarki etykiet	81
Rozwiązywanie problemów	82
Opinie o dokumentacji	83
Informacje o ochronie środowiska	84



Rysunek 1 Elektroniczna drukarka etykiet DYMO® LabelManager 260P

- | | | |
|-----------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 1 Przycisk nożyka | 9 Klawisz SPACE | 17 Wyświetlacz LCD |
| 2 Wydrukuj | 10 Wielkie litery | 18 Przezroczyste |
| 3 Podgląd | 11 Klawisze numeryczne | 19 Zasilacz sieciowy |
| 4 Ustawienia | 12 Symbole - waluty | 20 Klawisz Cancel |
| 5 Klawisz Backspace | 13 Wstaw | 21 Sterowanie |
| 6 Symbole - ogólne | 14 Otwórz | 22 OK |
| 7 Klawisz RETURN | 15 Format | 23 Zapisz |
| 8 Znaki diakrytyczne | 16 Wł./Wył. | |

Drukarka etykiet — informacje

Za pomocą elektronicznej drukarki etykiet DYMO® LabelManager 260P można tworzyć różnorodne, wysokiej jakości etykiety samoprzylepne. Etykiety można drukować w różnych krojach i rozmiarach czcionki oraz stylach. Drukarka etykiet wykorzystuje kasetki z taśmami DYMO D1 o szerokości 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8") lub 12 mm (1/2"). Są one dostępne w szerokiej gamie kolorów.

Na stronie **www.dymo.com** można znaleźć informacje dotyczące uzyskiwania etykiet i akcesoriów do swojej drukarki etykiet.

Rejestracja produktu

Odwiedź stronę **www.dymo.com/register**, aby zarejestrować swoją drukarkę etykiet w trybie online.

Rozpoczęcie pracy

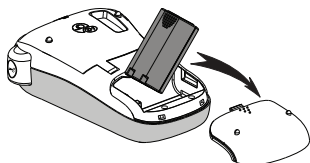
Instrukcje podane w tym podrozdziale pokazują, jak wydrukować pierwszą etykietę.

Podłączanie zasilacza

Drukarka etykiet jest zasilana przez akumulator litowo-jonowy. W celu oszczędzania energii drukarka etykiet automatycznie wyłącza się po dwóch minutach bezczynności.

Wkładanie akumulatora

Akumulator dostarczony wraz z drukarką etykiet jest częściowo naładowany. Nie trzeba go ładować przed pierwszym użyciem drukarki.



Rysunek 2

Aby włożyć akumulator

- 1 Odsuń pokrywę pojemnika na akumulator. Zobacz Rysunek 2.
- 2 Włóż akumulator do pojemnika.
- 3 Załóż pokrywę pojemnika na baterie.

UWAGA Jeśli drukarka etykiet nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć akumulator.

Ładowanie akumulatora

Do ładowania akumulatora służy dostarczony wraz z drukarką etykiet zasilacz.

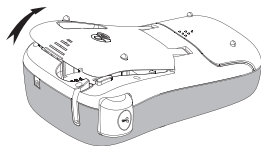
UWAGA Zasilacz jest stosowany wyłącznie do ładowania akumulatora; nie można go używać do zasilania drukarki etykiet.

Aby naładować akumulator

- 1 Podłącz zasilacz do złącza znajdującego się u góry drukarki.
- 2 Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazda sieciowego.

Wkładanie kasetki z etykietami

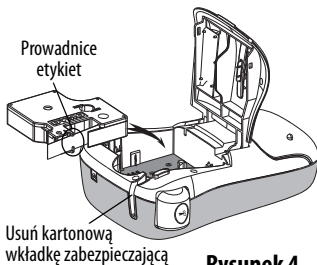
W komplecie z drukarką etykiet dostarczana jest jedna kasetka z taśmą D1. Informacje na temat zakupu dodatkowych kaset z taśmą D1 można znaleźć pod adresem www.dymo.com.



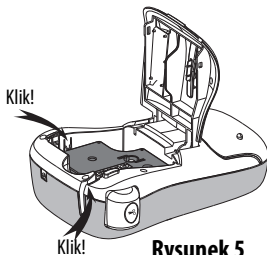
Rysunek 3

Aby włożyć kasetkę z taśmą D1

- 1 Podnieś klapkę kasetki, aby otworzyć przegródkę na etykiety. Zobacz Rysunek 3.
- 2 Przed pierwszym użyciem drukarki należy wyjąć tekturową przekładkę zabezpieczającą ze szczeliny wyjściowej etykiet. Patrz Rysunek 4.
- 3 Włóż kasetkę tak, aby etykieta była skierowana do góry i przechodziła między prowadnicami.
- 4 Dociśnij mocno, aż kasetka wskoczy na miejsce. Patrz Rysunek 5.
- 5 Zamknij klapkę kasetki z taśmą D1.



Rysunek 4



Rysunek 5

Używanie drukarki po raz pierwszy

Gdy drukarka jest włączana po raz pierwszy, konieczne jest wybranie języka, jednostki miary i szerokości etykiet. Dokonany wybór pozostają niezmiennie do momentu ich zmiany przez użytkownika.

Aby zmienić te ustawienia, należy nacisnąć przycisk .

Aby skonfigurować drukarkę etykiet

- 1 Naciśnij przycisk , aby włączyć zasilanie.
- 2 Wybierz język i naciśnij przycisk .
- 3 Wybierz cale lub milimetry i naciśnij przycisk .
- 4 Wybierz szerokość kasetki z taśma D1 znajdującej się aktualnie w drukarce i naciśnij przycisk .

Teraz możesz już wydrukować swoją pierwszą etykietę.

Aby wydrukować etykietę

- 1 Wprowadź tekst, aby wydrukować prostą etykietę.
- 2 Naciśnij przycisk .
- 3 Wybierz liczbę kopii.
- 4 Naciśnij przycisk  lub , aby wydrukować etykietę.
- 5 Naciśnij przycisk nożyka, aby odciąć etykietę.

Gratulujemy! Twoja pierwsza etykieta jest gotowa. Więcej informacji o dostępnych opcjach tworzenia etykiet zawiera dalsza część tego podręcznika.

Funkcje drukarki etykiet

Należy zapoznać się z położeniem klawiszy funkcyjnych drukarki. Patrz: Rysunek 1. Poniższe punkty opisują szczegółowo każdą z funkcji.

Zasilanie

Przycisk  włącza i wyłącza zasilanie drukarki. Po dwóch minutach przerwy w pracy zasilanie wyłączane jest automatycznie. Po automatycznym wyłączeniu drukarki ostatnia utworzona etykieta jest zapamiętywana i wyświetlana po ponownym włączeniu zasilania. Przywracane są również ostatnio wybrane ustawienia stylu.

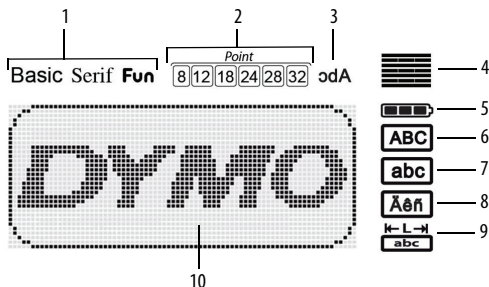
Po ręcznym wyłączeniu drukarki ustawienia tekstu i stylu etykiety nie są zapamiętywane – po ponownym włączeniu zasilania wyświetlana jest pusta etykieta.

Jeżeli bieżąca etykieta nie jest jeszcze zapisana, w momencie wyłączania zasilania wyświetlony zostanie monit o zapisanie etykiety.

Wyświetlacz LCD

Wyświetlacz pokazuje dwie linie tekstu naraz. Liczba wyświetlanych jednocześnie w każdej linii znaków jest zmienna z powodu proporcjonalności odstępów.

Teraz, dzięki nowemu wyświetlaczowi graficznemu oferowanemu wyłącznie przez firmę DYMO, większość stosowanych efektów formatowania jest natychmiast widoczna.



Wskaźniki informujące o wybraniu danej funkcji pojawiają się u góry wyświetlacza w kolorze czarnym.

- | | | | |
|---|-------------------|----|-----------------------|
| 1 | Czcionka | 6 | Wielkie litery |
| 2 | Rozmiar czcionki | 7 | Małe litery |
| 3 | Tekst lustrzany | 8 | Znaki diakrytyczne |
| 4 | Wyrównanie tekstu | 9 | Stała długość etykiet |
| 5 | Bateria | 10 | Obszar edycji |

Format

Klawisz  wyświetla podmenu Czcionka, Rozmiar czcionki, Styl, Obramowania i podkreślenia, Długość etykiet, Wyrównanie i Odbicie lustrzane. Te funkcje formatowania zostały opisane w dalszej części tego podręcznika.

Wstaw

Przycisk **Insert** wstawia w tekście etykiety symbole, cliparty lub zapisany tekst. Te funkcje zostały opisane w dalszej części tego podręcznika.

Ustawienia

Klawisz  wyświetla podmenu języka, jednostek miary, szerokości etykiet i informacji.

Tryb wielkich liter

Klawisz  włącza i wyłącza wielkie litery. Po włączeniu trybu wielkich liter na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik CAPS, a wszystkie litery są wpisywane jako wielkie. Tryb wielkich liter jest domyślnie wyłączony. Gdy tryb wielkich liter jest wyłączony, wszystkie litery są wpisywane jako małe.

Klawisz Backspace

Przycisk  usuwa znak znajdujący się na lewo od kursora.

Przezroczyste

Przycisk  daje możliwość wyczyszczenia całego tekstu etykiety, tylko formatowania tekstu lub zarówno tekstu, jak i formatowania.

Klawisze kursora

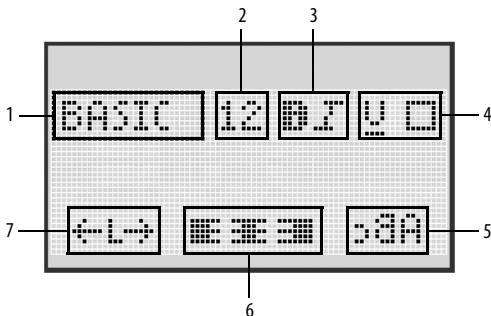
Klawisze ze strzałkami w prawo i lewo służą do przeglądania i edytowania etykiety. W menu można się także poruszać, naciskając przyciski ze strzałkami w górę i w dół; do wybierania pozycji menu służy przycisk .

Klawisz Cancel

Przycisk  służy do wychodzenia z menu bez dokonywania wyboru lub anulowania działania.

Formatowanie etykiety

Dla ulepszenia wyglądu etykiet można wybierać spośród kilkunastu opcji formatowania.



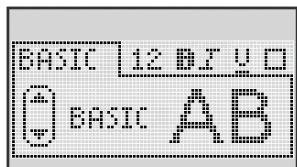
- | | | | |
|----------|--------------------------|----------|-------------------|
| 1 | Rodzaj kroju czcionki | 5 | Odbicie lustrzane |
| 2 | Rozmiar czcionki | 6 | Wyrównanie |
| 3 | Styl kroju czcionki | 7 | Długość etykiety |
| 4 | Obramowania/podkreślenie | | |

Aby dostosować formatowanie

- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Użyj klawiszy nawigacyjnych, by wybrać opcję formatowania, którą chcesz zmienić, po czym naciśnij przycisk .
- 3 Wybierz opcję, która ma zostać zastosowana do etykiety, i naciśnij przycisk .

Rodzaj kroju czcionki

W etykietach można wykorzystywać trzy rodzaje kroju czcionki:



Podstawowy AB

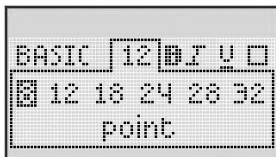
Serifowy AB

Zabawny AB

- ◆ Korzystając z przycisków ze strzałkami w górę i w dół wybierz żądany krój czcionki.

Rozmiar czcionki

Do tworzenia etykiet dostępnych jest sześć rozmiarów czcionek:



Dostępne rozmiary czcionki są uzależnione od wybranej szerokości etykiet. Wybrany rozmiar jest stosowany do wszystkich znaków na danej etykiecie.

Szerokość etykiety

Dostępne rozmiary czcionek

6 mm (1/4")

8 punktów

9 mm (3/8")

8, 12, 18 punktów

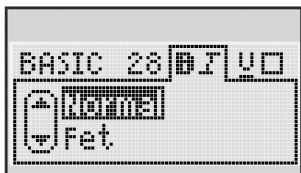
12 mm (1/2")

8, 12, 18, 24, 28, 32 punktów

- ◆ Korzystając z przycisków ze strzałkami w górę i w dół lub w lewo i w prawo wybierz żądany rozmiar czcionki.

Style kroju czcionki

Dostępnych jest sześć różnych stylów czcionek:

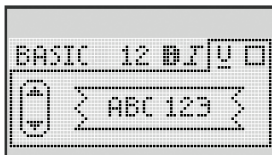


Zwykłe	AaBb
Pogrubienie	AaBb
Kursywa	<i>AaBb</i>
Obramowanie	AaBb
Cień	AaBb
Pionowo	◀◀◀◀

- ◆ Korzystając z przycisków ze strzałkami w górę i w dół wybierz żądany styl czcionki.

Dodawanie stylów obramowania i podkreślenia

Aby bardziej wyróżnić tekst, można wybrać styl obramowania lub podkreślenia.



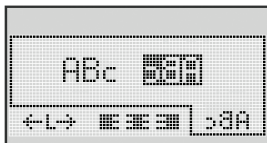
<u>ABC 123</u>	Podkreślenie	<u>ABC 123</u>	Pergamin
ABC 123	Prostokątne	ABC 123	Wyróżnienie
ABC 123	Zaokrąglone	ABC 123	Kwiaty
ABC 123	Łamane	ABC 123	Baner
ABC 123	Trójkątne		

- ◆ Korzystając z przycisków ze strzałkami w górę i w dół wybierz styl obramowania lub podkreślenia.

Tekst etykiety może być podkreślony lub otoczony obramowaniem, ale nie jednocześnie. W przypadku etykiet dwuwierszowych oba wiersze są otaczane wspólnym obramowaniem. W przypadku etykiet dwuwierszowych podkreślone są oba wiersze.

Stosowanie odbicia lustrzanego

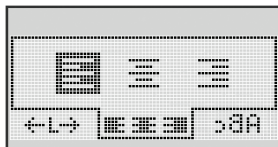
Format Odbicie lustrzane pozwala drukować tekst etykiet od prawej do lewej, czyli tak, jak byłby widoczny w lustrze.



- ◆ Korzystając z przycisków ze strzałkami w lewo i prawo wybierz format odbicia lustrzanego.

Wyrównywanie tekstu

Tekst na etykietach można wyrównywać do lewej lub do prawej. Domyślne ustawienie wyrównywania to wyśrodkowanie.



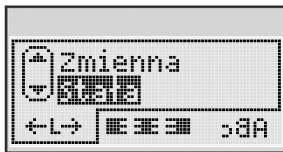
- ◆ Korzystając z przycisków ze strzałkami w lewo i prawo wybierz wyrównanie tekstu.

Tworzenie etykiet o stałej długości

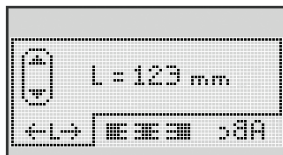
Długość etykiety jest zwykle określana przez długość tekstu. Można jednak ustawić stałą długość etykiet, właściwą dla określonych zastosowań.

Jeśli wybrano opcję stałej długości etykiety, tekst etykiet jest automatycznie skalowany tak, aby zmieścił się na etykiecie. Jeśli tekstu nie da się dopasować do etykiety o stałej długości, wyświetlany jest komunikat pokazujący najmniejszą dopuszczalną długość etykiety dla danego tekstu. Maksymalna stała długość etykiet to 400 mm.

Aby ustawić stałą długość



- 1 Korzystając z przycisków ze strzałkami w górę i w dół wybierz żadaną opcję.



- 2 Korzystając z przycisków ze strzałkami w górę i w dół wybierz długość etykiety, albo użyj klawiszy numerycznych, aby wpisać długość etykiety.

Tworzenie etykiet dwuwierszowych

Drukowane etykiety mogą zawierać jeden lub dwa wiersze. Na etykietach 6 mm (1/4") może być wydrukowana tylko jedna linia tekstu.

Aby utworzyć etykietę dwuwierszową

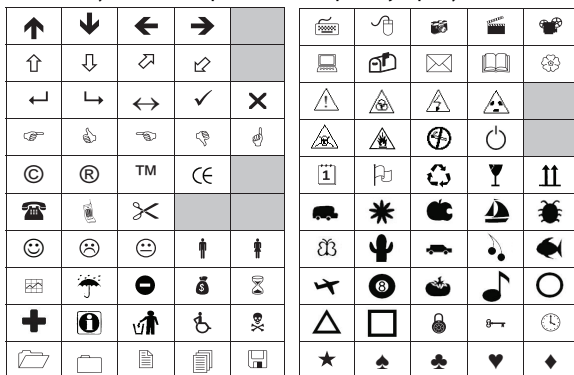
- 1 Wpisz tekst pierwszego wiersza i naciśnij przycisk .
- 2 Wpisz tekst drugiego wiersza.
- 3 Naciśnij przycisk , aby wydrukować.

Stosowanie clipartów, symboli i znaków specjalnych

W etykietach można stosować cliparty, symbole, znaki interpunkcyjne i inne znaki specjalne.

Dodawanie clipartów

Drukarka etykiet zawiera przedstawione poniżej cliparty.



Aby wstawić clip art

- 1 Naciśnij przycisk **Insert**, wybierz pozycję **Clip Art** i naciśnij przycisk
- 2 Korzystając z przycisków ze strzałkami w górę i w dół lub w lewo i w prawo wybierz żądany clipart.
- 3 Po zlokalizowaniu właściwego symbolu naciśnij przycisk , aby dodać clipart do etykiety.

Wprowadzanie symboli

Drukarka obsługuje rozszerzony zestaw symboli, który przedstawiono poniżej.

?	!	_	-	:
'	"	,	.	;
'	i	¿	/	\
&	@	#	%	‰
	(	)	{	}
[	]	°	•	*
+	-	x	÷	√
^	~	≈	=	≠
±	<	>	≤	≥
€	£	\$	¢	¥
1/3	2/3	1/6	5/6	7/8
1/4	1/2	3/4	3/8	§
0	1	2	3	4

5	6	7	8	9
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
α	β	γ	δ	ε
ζ	η	θ	ι	κ
λ	μ	ν	ξ	ο
π	ρ	σ	τ	υ
φ	χ	ψ	ω	
Α	Β	Γ	Δ	Ε
Ζ	Η	Θ	Ι	Κ
Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο
Π	Ρ	Σ	Τ	Υ
Φ	Χ	Ψ	Ω	

Aby wstawić symbol

- 1 Naciśnij przycisk **Insert**, wybierz pozycję **Symbol** i naciśnij przycisk .
- 2 Korzystając z przycisków ze strzałkami w górę i w dół lub w lewo i w prawo wybierz żądany symbol.
- 3 Po zlokalizowaniu właściwego symbolu naciśnij przycisk , aby dodać symbol do etykiety.

Używanie klawiszy symboli

Można szybko dodawać symbole, korzystając z klawiszy skrótów pozwalających na wstawienie symboli ogólnych, znaków interpunkcyjnych i symboli walut.

Aby szybko dodać symbole

- 1 Naciśnij jeden z następujących klawiszy:
 - **?:'@**, aby wprowadzić symbol ogólny.
 - **€\$£**, aby wprowadzić symbol waluty.
- 2 Wybierz żądany symbol i naciśnij .

Wprowadzanie znaków międzynarodowych

Drukarka etykiet obsługuje rozszerzony zestaw znaków łańskich.

Po naciśnięciu klawisza Akcent naciśnięcie litery powoduje wyświetlenie menu zawierającego wszystkie dostępne wariacje tej litery.

Jeżeli na przykład wybranym językiem jest francuski, naciskanie klawisza Akcent, a po nim litery **a** spowoduje wyświetlenie kolejno następujących znaków: **à â ã æ** (te i kolejne dostępne znaki są wyświetlane cyklicznie). Wersje znaków oraz kolejność, w jakiej są wyświetlane, zależy od wybranego języka.

Aby dodać znaki diakrytyczne

- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Naciśnij klawisz litery.
Na wyświetlaczu pojawiają się wersje diakrytyczne danej litery.
- 3 Korzystając z przycisków ze strzałkami w lewo i w prawo wybierz żądany znak i naciśnij .

Opcje drukowania

Można wyświetlić podgląd etykiety oraz drukować wiele etykiet.

Podgląd etykiety

Przed wydrukowaniem etykiety można wyświetlić podgląd jej tekstu i formatowania.

Aby wyświetlić podgląd etykiety

- ◆ Naciśnij przycisk .

Wyświetlana jest długość etykiety. Jeśli to konieczne, na wyświetlaczu zostanie wyświetlony przesuwający się tekst etykiety.

Drukowanie wielu etykiet

Przed każdym drukowaniem należy określić żadaną liczbę kopii. Jednocześnie można drukować do dziesięciu kopii.

Aby wydrukować wiele etykiet

- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz lub wpisz liczbę kopii, które mają zostać wydrukowane, po czym naciśnij .

Po zakończeniu drukowania liczba kopii do wydrukowania przyjmie ponownie domyślną wartość 1.

Używanie pamięci drukarki etykiet

Drukarka dysponuje dużą i funkcjonalną pamięcią, w której można zachować tekst nawet dziewięciu często używanych etykiet. Możliwe jest wywoływanie zapisanych etykiet, a także wstawianie w etykietach zapisanego tekstu.

Zapisywanie etykiety

Zapisać można do dziewięciu często używanych etykiet. Zapisanie etykiety powoduje zapisanie jej tekstu i całego formatowania.

Aby zapisać bieżącą etykietę

- 1 Naciśnij przycisk . Wyświetlone zostanie pierwsze pole pamięci.
 - 2 Za pomocą przycisków nawigacyjnych możesz przejść do innych pól. Nową etykietę można zapisać na dowolnej pozycji pamięci.
 - 3 Wybierz miejsce w pamięci i naciśnij przycisk .
- Etykieta zostanie zapisana i nastąpi powrót do redagowania etykiety.

Otwieranie zapisanych etykiet

Zapisane w pamięci etykiety można łatwo otwierać w stosownym momencie.

Aby otworzyć zapisane etykiety

- 1 Naciśnij przycisk . Wyświetlone zostanie pierwsze pole pamięci
- 2 Za pomocą przycisków nawigacyjnych wybierz etykietę, która ma zostać otwarta, i naciśnij przycisk .

Aby wyczyścić pole pamięci, należy je wybrać, a następnie nacisnąć przycisk .

Wstawianie zapisanego tekstu

W bieżącej etykiecie można wstawić tekst etykiety zapisanej. Wstawiany jest tylko zapisany tekst, bez formatowania.

Aby wstawić zapisany tekst

- 1 Umieść kursor w miejscu etykiety, w którym chcesz wstawić tekst.
- 2 Naciśnij przycisk **Insert**, wybierz pozycję **Zapisany tekst** i naciśnij przycisk .

Wyświetlone zostanie pierwsze pole pamięci.

- 3 Za pomocą przycisków nawigacyjnych zaznacz tekst, który chcesz wstawić.
- 4 Naciśnij przycisk .

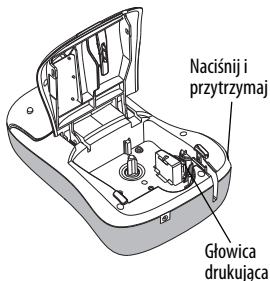
Tekst jest wstawiany w bieżącej etykiecie.

Konserwacja drukarki etykiet

Drukarka zapewnia długą i bezawaryjną pracę przy niewielkich wymaganiach konserwacyjnych. Aby drukarka działała prawidłowo, należy ją okresowo czyścić. Przy każdej wymianie kasety z taśmą D1 należy wyczyścić ostrze nożyka.

Aby wyczyścić ostrze gilotyny

- 1 Wyjmij kasetkę z taśmą D1.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk nożyka, aby odsłonić jego ostrze. Zobacz Rysunek 6.
- 3 Za pomocą wacika nasączonego alkoholem wyczyść obie strony ostrza.



Rysunek 6

Aby oczyścić głowicę drukującą

- 1 Wyjmij kasetkę z taśmą D1.
- 2 Wyjmij narzędzie do czyszczenia spod pokrywy pojemnika na etykiety.
- 3 Delikatnie wyczyść miękką stroną narzędzia głowicę drukującą. Zobacz Rysunek 6.

Rozwiązywanie problemów

Poniżej przedstawiono problemy, które mogą wystąpić podczas eksploatacji drukarki oraz sposoby ich rozwiązania.

Problem/komunikat o błędzie	Rozwiązanie
Brak obrazu na wyświetlaczu	• Sprawdź, czy drukarka jest włączona. • Podłącz zasilacz, aby naładować akumulator. Zobacz Ładowanie akumulatora.
Słaba jakość wydruku	• Podłącz zasilacz, aby naładować akumulator. Zobacz Ładowanie akumulatora. • Wyczyść głowicę drukującą. • Upewnij się, że kasetka z taśmą jest odpowiednio zainstalowana. • Wymień kasetkę z etykietami.
Nieprawidłowe działanie gilotyny	Wyczyść ostrze nożyka. Patrz Konserwacja drukarki etykiet .
Drukowanie...	Nie jest wymagane żadne działanie. Komunikat zniknie po zakończeniu drukowania.
Zbyt wiele znaków Przekroczono maksymalną liczbę znaków w pamięci buforowej.	Usuń z bufora tekst lub jego część
Zbyt wiele wierszy Przekroczono maksymalną liczbę wierszy.	• Usuń wiersz, aby dopasować do szerokości etykiety. • Włóż kasetkę z szerszymi etykietami.
Naładuj akumulator! Akumulator jest prawie rozładowany.	Podłącz zasilacz, aby naładować akumulator. Zobacz Ładowanie akumulatora .
Błąd akumulatora! Akumulator nie jest prawidłowo włożony lub jest uszkodzony.	• Sprawdź, czy akumulator jest prawidłowo włożony. Zobacz Wkładanie akumulatora. • Wymień akumulator.

Problem/komunikat o błędzie	Rozwiązanie
Czekaj - ładowanie akumulatora	Przed odłączeniem drukarki poczekaj, aż akumulator zostanie naładowany.
Zacięcie taśmy Silnik zablokowany w wyniku zaklinowania etykiety.	• Wyjmij zaklinowaną etykietę i wymień kasetkę z taśmą. • Wyczyść ostrze gilotyny.

Jeżeli nadal potrzebujesz pomocy, odwiedź stronę internetową firmy DYMO, www.dymo.com.

Opinie o dokumentacji

Nieustannie staramy się opracowywać najwyższej jakości dokumentację dla naszych produktów. Czekamy na opinie użytkowników.

Prosimy o przesyłanie uwag lub sugestii odnośnie naszych instrukcji dla użytkowników. Wraz z opiniami prosimy o przesłanie następujących informacji:

- nazwa produktu, numer modelu i numer strony podręcznika użytkownika;
- krótki opis niedokładnych lub niejasnych instrukcji; obszarów, które wymagają dokładniejszego omówienia itd.

Doceniamy także wszelkie uwagi dotyczące dodatkowych tematów do umieszczenia w dokumentacji.

Wiadomości e-mail proszę wysyłać na adres: **documentation@dymo.com**

Proszę pamiętać, że ten adres e-mail służy do przesyłania wyłącznie opinii na temat dokumentacji. W przypadku pytań technicznych należy skontaktować się z serwisem.

Informacje o ochronie środowiska

Wytworzenie zakupionego przez Państwa urządzenia wymagało pozyskania i wykorzystania zasobów naturalnych. Produkt może zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia i środowiska naturalnego.

Aby uniknąć skażenia środowiska tymi substancjami oraz zmniejszyć obciążenie środowiska, zachęcamy Państwa do korzystania z odpowiednich programów zwracania zużytych urządzeń. Programy te pozwalają wykorzystać ponownie lub odzyskać większość materiałów ze zużytych urządzeń w sposób właściwy z punktu widzenia ochrony środowiska naturalnego. Symbol przekreślonego pojemnika na odpadki umieszczony na urządzeniu oznacza, że należy korzystać z opisanych powyżej programów.



Aby uzyskać więcej informacji na temat zbierania, ponownego wykorzystania i recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z administracją lokalną lub regionalną.

Również firma DYMO udziela dalszych informacji na temat przyjazności naszych produktów dla środowiska naturalnego.

Ten produkt jest oznaczony symbolem CE zgodnie z dyrektywą EMC oraz dyrektywą o stosowaniu niskiego napięcia i został zaprojektowany zgodnie z następującymi standardami międzynarodowymi:

Zgodność z FCC, klasa B

Bezpieczeństwo — UL, CUL, TUV, CE, T-Mark, SAA, BABT, C-Tick

Zgodność z EMC — EMI

EN 55022; EN 61000 (wraz ze zmianami)

RoHS 2002/95/EC

Newell Rubbermaid[™]
Brands That Matter

Produced by:

DYMO bvba, Industriepark-Noord 30
B-9100 Sint-Niklaas - Belgium

A Newell Rubbermaid Company
www.newellco.com

Made in China © 2009 DYMO

W002772 07/09 DIS-107